



**ST. TIMOTHY'S EPISCOPAL**  
EST. HERNDON, VA • 1868

432 Van Buren Street  
Herndon, VA 20170  
p: 703-437-3790  
[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)

Sábado, Febrero 19, 2022

*Septimo Domingo Después de Epifanía*

7:00P.M.



*Called To Be Merciful / Llamados a Ser Misericordiosos – Crédits: Anónimo*

### **Servicios de Adoración**

Domingo 8:00 a.m.	Rito I Santa Eucaristía (Inglés)
Domingo 9:00 a.m.	Servicio para Niños (Inglés)
Domingo 10:00 a.m.	Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
Sábado 7:00 p.m.	Servicio en Español Rito II

### **Oportunidades para Niños & Jóvenes** (Inglés)

Domingo 10:00 a.m.	Godly Play (3 años “potty trained” – grado 2) - Salón B1
--------------------	--

### **Otros Servicios**

Martes 7:30 p.m.	Koinonia Familiar (vía Zoom)
------------------	------------------------------

## **LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:**

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

*Agradecemos su práctica de las pautas COVID-Safe, incluyendo el uso de una máscara facial que cubra su nariz y boca y el mantenimiento de una distancia segura de otros fieles que no son de su grupo familiar.*

## Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Todos los niños pueden quedarse con sus padres en el Santuario durante el culto. Para su comodidad, hay dos mecedoras ubicadas en la parte trasera del santuario para ayudar a calmar a los niños quisquillosos. No dude en utilizarlos cuando sea necesario.



Nuestra Obispo, Susan Goff, nos ha recordado que por una larga tradición, la Sagrada Comunión en un tipo (ya sea el pan o el vino) es una Comunión plena y completa. Por lo tanto, ha ordenado que hasta nuevo aviso, el pan de comunión se ofrezca como el único tipo.

Todos los cristianos bautizados son bienvenidos a recibir el Sacramento de la Sagrada Comunión.

Para recibir la comunión, pase al frente y acepte el pan en su copa. Coloque la oblea en su boca cuando se sienta a una distancia lo suficientemente segura de los demás para levantar su máscara. Si es alérgico al trigo o intolerante al gluten, pídale a la persona que le sirve el pan que le dé una oblea de arroz.

Si no ha sido bautizado, lo invitamos a pasar al frente para recibir una bendición durante la Sagrada Comunión. Coloque los brazos sobre el pecho para indicar su deseo de recibir una bendición. Si desea ser bautizado, hable con el sacerdote después del servicio.

### Personal

*Horas regulares de oficina son 8:30 AM a 3:00 PM Lunes, Miércoles y Viernes.*

*Si necesita hablar a Preschool marque 703.437.4767.*

[Deb Angermann](#), Bookkeeper (x13)

[Julio Cuellar](#), Spanish Service Music Director

[Todd Grivetti](#), Organist/Choirmaster (x16)

[Fr. Franklin Morales](#), Spanish Service Priest

[Alecia Moroz](#), Parish Admin/Communications Director (x10)

[Nora St. Arnold](#), Director of Saint Timothy's Preschool (14)

### Vestry (Class year in parenthesis)

**Co-Sr. Warden** – Betsy Bosworth (2025)

**Co-Sr. Warden** – Carolyn Hamm (2025)

**Jr. Warden** – Maria LaWalt (2025)

Tom Davis (2024)

David Dopsovic (2024)

Tatiana Martinez (2023)

Hugh Masters (Alt – 2023)

Kristie Rudolph (2025)

Ralph Tildon (2023)

Paige Williamson (2024)

### Trustees

Tom McLenigan

Keith Sinclair

Deke Smith



**Recuerde desconectarse del mundo ordinario apagando su telefono celular.**



**Santa Eucaristía: Rito II**  
**Séptimo Domingo Después de Epifanía**  
**Palabra de Dios**

*Todos de pie, para la procesión de entrada.*

**Canto de Entrada 530**

**Juntos Como Hermanos**

*by Flor y Canto*

*Celebrante:* Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

**Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

*Celebrante:* Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

**Canto de Gloria**

**Gloria, Gloria, Aleluya**

*by Julia Ward Howe, 1861*

***Gloria, Gloria, Aleluya***  
***Gloria, Gloria, Aleluya***  
***Gloria, Gloria, Aleluya***  
***En nombre del Señor***

*Cuando sientas que tu hermano*  
*Necesita de tu amor*  
*No le cierres las entrañas*  
*Ni el calor del corazón*  
*Busca pronto en tu recuerdo*  
*La palabra del Señor*  
*Mi ley es el amor*

***Gloria, Gloria...***

*Si el camino se hace largo*  
*Si te cansas bajo el sol*  
*Si en tus campos no ha nacido*

*Ni la más pequeña flor  
Toma mi mano y cantemos  
Unidos por el amor  
En nombre del Señor*

***Gloria, Gloria...***

## **Colecta del Día**

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo:** Y con tu espíritu.

*Celebrante:* Oh Señor, tú nos has enseñado que todo lo que hacemos sin amor es de ningún valor: Envía tu Espíritu Santo, y derrama en nuestros corazones tu excelentísimo don, que es el amor, el vínculo verdadero de la paz y de todas las virtudes, sin el cual todos aquéllos que viven son considerados como muertos ante tí. Concédenos esto, por amor de tu único Hijo Jesucristo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **Amén.**

## **Lecturas**

### **Primera Lectura**

#### **Primera Lectura tomada del libro del Génesis 45:3–11, 15**

José les dijo a sus hermanos: —Yo soy José. ¿Vive mi padre todavía?

Ellos estaban tan asustados de estar delante de él, que no podían contestarle. Pero José les dijo: —Por favor, acérquense a mí.

Cuando ellos se acercaron, él les dijo: —Yo soy su hermano José, el que ustedes vendieron a Egipto; pero, por favor, no se aflijan ni se enojen con ustedes mismos por haberme vendido, pues Dios me mandó antes que a ustedes para salvar vidas. Ya van dos años de hambre en el país, y todavía durante cinco años más no se cosechará nada, aunque se siembre. Pero Dios me envió antes que a ustedes para hacer que les queden descendientes sobre la tierra, y para salvarles la vida de una manera extraordinaria. Así que fue Dios quien me mandó a este lugar, y no ustedes; él me ha puesto como consejero del faraón y amo de toda su casa, y como gobernador de todo Egipto. Vayan pronto a donde está mi padre, y díganle: “Así dice tu hijo José: Dios me ha puesto como señor de todo Egipto. Ven a verme. No tardes. Vivirás en la región de Gosen, junto con tus hijos y nietos, y con todos tus animales y todo lo que tienes. Así estarás cerca de mí. Aquí les daré alimentos a ti y a tu familia, y a todos los que están contigo, para que no les falte nada; pues todavía habrá hambre durante cinco años más.” [...] Luego José besó a todos sus hermanos, y lloró al abrazarlos. Después de esto, sus hermanos se atrevieron a hablarle.

*Lector:* Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

**Salmo 37:1-12, 41-42 LOC**

*Noli amulari*

- 1 No te impacientes a causa de los malignos, \*  
**ni tengas celos de los que hacen mal**
- 2 Porque como hierba pronto se marchitarán, \*  
**y como césped se agotarán.**
- 3 Confía en el Señor, y haz el bien; \*  
**habita en la tierra, y aliméntate de sus caudales.**
- 4 Deléitate en el Señor, \*  
**y él te dará las peticiones de tu corazón.**
- 5 Encomienda al Señor tu camino; \*  
**confía en él, y él actuará.**
- 6 Exhibirá tu justicia como la luz, \*  
**y tu rectitud como el mediodía.**
- 7 Guarda silencio ante el Señor, \*  
**y espera en él con paciencia.**
- 8 No te impacientes del que medra, \*  
**del que tiene éxito en sus maldades.**
- 9 Deja la ira, desecha el enojo; \*  
**la impaciencia sólo conduce al mal;**
- 10 Porque los malignos serán arrancados, \*  
**pero los que invocan al Señor, he aquí heredarán la tierra.**
- 11 Pues dentro de poco no existirán los malos; \*  
**observarás su lugar, y no estarán allí.**
- 12 Mas los mansos heredarán la tierra, \*  
**y se recrearán con abundancia de paz.**
- 41 La salvación de los justos es del Señor; \*  
**él es su fortaleza en tiempo de angustia.**
- 42 El Señor los ayudará, y los librá; \*  
**los librá de los malignos, y los salvará,  
por cuanto en él se refugian.**

**Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre,  
por los siglos de los siglos. Amén.**

## Segunda Lectura

### **Lectura tomada de la Primera carta de San Pablo a los Corintios 15:35–38, 42–50**

Tal vez alguno preguntará: «¿Cómo resucitarán los muertos? ¿Qué clase de cuerpo tendrán?» ¡Vaya pregunta tonta! Cuando se siembra, la semilla tiene que morir para que tome vida la planta. Lo que se siembra no es la planta que ha de brotar, sino el simple grano, sea de trigo o de otra cosa. Después Dios le da la forma que él quiere, y a cada semilla le da el cuerpo que le corresponde. [...]

Lo mismo pasa con la resurrección de los muertos. Lo que se entierra es corruptible; lo que resucita es incorruptible. Lo que se entierra es despreciable; lo que resucita es glorioso. Lo que se entierra es débil; lo que resucita es fuerte. Lo que se entierra es un cuerpo material; lo que resucita es un cuerpo espiritual. Si hay cuerpo material, también hay cuerpo espiritual.

Así dice la Escritura: «El primer hombre, Adán, se convirtió en un ser viviente»; pero el último Adán se convirtió en espíritu que da vida. Sin embargo, lo espiritual no es primero, sino lo material; después lo espiritual. El primer hombre, hecho de tierra, era de la tierra; el segundo hombre es del cielo. Los cuerpos de la tierra son como aquel hombre hecho de tierra; y los del cielo son como aquel que es del cielo. Así como nos parecemos al hombre hecho de tierra, así también nos pareceremos a aquel que es del cielo. Quiero decirles, hermanos, que lo puramente material no puede tener parte en el reino de Dios, y que lo corruptible no puede tener parte en lo incorruptible.

*Lector:* Palabra del Señor.

**Pueblo: Demos gracias a Dios.**

**Canto del Evangelio**

**Aleluya**

*Tradicional*

*Aleluya, Alelu, Aleluya  
Aleluya, Aleluya (x2)*

### El Santo Evangelio

#### **Santo Evangelio según San Lucas 6:27–38**

*Celebrante:* El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Lucas.

**Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!**

Jesús dijo a sus discípulos: «Pero a ustedes que me escuchan les digo: Amen a sus enemigos, hagan bien a quienes los odian, bendigan a quienes los maldicen, oren por quienes los insultan. Si alguien te pega en una mejilla, ofrécele también la otra; y si alguien te quita la capa, déjale que se lleve también tu camisa. A cualquiera que te pida algo, dáselo, y al que te quite lo que es tuyo, no se lo reclames. Hagan ustedes con los demás como quieren que los demás hagan con ustedes.

»Si ustedes aman solamente a quienes los aman a ustedes, ¿qué hacen de extraordinario? Hasta los pecadores se portan así. Y si hacen bien solamente a quienes les hacen bien a ustedes, ¿qué tiene eso de extraordinario? También los pecadores se portan así. Y si dan prestado sólo a aquellos de quienes piensan recibir algo, ¿qué hacen de extraordinario? También los pecadores se prestan unos a otros, esperando recibir unos de otros. Ustedes deben amar a sus enemigos, y hacer bien, y dar prestado sin esperar nada a cambio. Así será grande su recompensa, y ustedes serán hijos del Dios altísimo, que es también bondadoso con los desagradecidos y los malos. Sean ustedes compasivos, como también su Padre es compasivo.

»No juzguen a otros, y Dios no los juzgará a ustedes. No condenen a otros, y Dios no los condenará a ustedes. Perdonen, y Dios los perdonará. Den a otros, y Dios les dará a ustedes. Les dará en su bolsa una medida buena, apretada, sacudida y repleta. Con la misma medida con que ustedes den a otros, Dios les devolverá a ustedes.»

*Celebrante:* El Evangelio del Señor.

**Pueblo:** Te alabamos, Cristo Señor.

**Sermón**

**The Rev. Franklin Morales, *Associate Pastor at Saint Luke Lutheran Church Silver Spring, MD.***

### El Credo Niceno (LOC 280)

**Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.**

**Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se**

encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

### **Oración de los Fieles, Fórmula VI (LOC 314)**

*El que dirige y el Pueblo oran en forma dialogada*

En paz oramos a ti, Señor Dios.

*Silencio*

Por todos los seres humanos en su vida y trabajo diarios; ***Por nuestras familias, amigos y vecinos, y por los que están solos.***

Por esta comunidad, por esta nación, y por el mundo entero; ***Por cuantos trabajan por la justicia, la libertad y la paz.***

Por el uso justo y adecuado de tu creación; ***Por las víctimas del hambre, el temor, la injusticia y la opresión.***

Por cuantos se hallan en peligro, tristeza, o cualquier otra adversidad; ***Por los que ministran a los enfermos, a los desamparados y a los necesitados.***

Por la paz y unidad de la Iglesia de Dios; ***Por todos los que proclaman el Evangelio, y cuantos buscan la Verdad.***

Por Michael Primado, por Susan, Jennifer, Porter nuestros Obispos, por todos los obispos; por Franklin nuestro ministro, y demás ministros; ***Por todos los que sirven a Dios en su Iglesia.***

Por las necesidades e intereses especiales de esta congregación.

Pausa

*El Pueblo puede añadir sus propias peticiones. Se puede guardar un período de silencio.*

*El Celebrante añade una Colecta final:*

Omnipotente y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra: Acepta misericordiosamente las oraciones de tu pueblo y fortalécenos para hacer tu voluntad; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

### **Confesión de Pecado (LOC 282)**

*Celebrante:* Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

**Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.**

*Celebrante:* Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

### **La Paz**

*Celebrante:* La paz del Señor sea siempre con ustedes.

**Todos: Y con tu espíritu.**

**Canto de La Paz**

**La Paz No Tiene Frontera**

*By Anónimo*

*De norte a sur*

*De este a oeste*

*La paz no tiene fronteras (bis)*

*La paz no tiene fronteras  
Cuando nace del corazón  
Cuando nace de un corazón  
Convertido en amor (bis)*

*Sufren los niños  
Sufren los jóvenes, sufre el anciano  
Cuando no hay paz (bis)*

*Surge la envidia, vienen las guerras, nace la muerte  
Cuando no hay paz (bis)*

*Solo Cristo es, verdadera paz  
Síguelo de cerca y lo veras (bis)*

## **El Ofertorio**

### **Versículo Ofertorio**

*Celebrante:* Anden en amor, como también Cristo nos amó, y se entregó a sí mismo por nosotros, ofrenda y sacrificio a Dios. *Efesios 5:2.*

**Canto de Ofrenda 657**

**Amar**

*By Flor y Canto*

## **Santa Comunión**

### **La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)**

*Celebrante:* El Señor sea con ustedes.

**Pueblo: Y con tu espíritu.**

*Celebrante:* Elevemos los corazones.

**Pueblo: Los elevamos al Señor.**

*Celebrante:* Demos gracias a Dios nuestro Señor.

**Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.**

*Celebrante:* En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo.

Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

**Todos:**

**Santo**

*by Perla Moré/Misa Cubana*

*Santo, Santo, Santo es el Señor*

*Es el Señor, es el Señor.*

*Llenos están*

*Cielos y tierra de tu Gloria*

*Llenos están.*

*Hosanna en las alturas.*

*Bendito es el que viene*

*En nombre, en nombre del Señor*

*Hosanna, Hosanna, bendito es el que viene*

*Hosanna, Hosanna en nombre del Señor*

### **El pueblo permanece de pie o se arrodilla**

*Celebrante:* Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

*Celebrante y Pueblo:*

**Cristo ha muerto.**

**Cristo ha resucitado.**

**Cristo volverá.**

*Celebrante:* Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

*Celebrante:* Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

**Todos:**

### **Padre Nuestro**

*Padre Nuestro tú que estás  
En los que aman de verdad  
El reino que se nos prometió  
Llegue pronto a nuestro corazón  
Y el amor, que tu hijo nos dejó  
El amor, habite en nosotros*

**Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.**

*Y en el pan de la unidad  
Cristo danos tu la paz  
Y olvidate de nuestro error  
Si olvidamos el de los demás  
No permitas, que caigamos en el mal  
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

### **Fracción del Pan**

*Celebrante:* ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

**Pueblo** ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

*Celebrante:* Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

### **La Administración De La Comunión**

Todos somos bienvenidos a recibir la comunión. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

**Canto de Comunión**

**Toma Mi Mano, Hermano**

*By Waldino Suarez*

*Toma mi mano, hermano,  
Cristo resucitó.  
Ven conmigo a la mesa  
Que nos ofrece Dios.  
Toma mi mano, hermano,  
Cristo resucitó.*

*Ven hermano, ven,  
Toma mi mano y ven,  
Ven a la mesa  
De nuestro Redentor,  
Unidos en la Iglesia,  
Por la fe y el amor.*

*Al ver nuestra tristeza,  
Cristo al mundo llegó  
Y en la cruz de sus brazos,  
La vida derramó.  
Toma mi mano, hermano,  
Cristo en la cruz murió  
Ven hermano, ven,*

*El vino de su Sangre  
Nuestro dolor borró  
Y en pan de harina y vida,  
Nueva vida nos dio.  
Toma mi mano, hermano,  
Cristo nos redimió.  
Ven hermano, ven,*

*Hoy comemos su Cuerpo,  
Trigo de redención;  
Bebemos de su Sangre,  
Vino de cruz y amor.  
Toma mi mano, hermano,  
Alabemos a Dios.*

*Ven hermano, ven.*

### **Oración para después de la Comunión (LOC 288)**

*Celebrante:* Oremos.

**Todos:** Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

### **Bendición Final**

*Celebrante:* Que la bendición de Dios todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, sea con ustedes y permanezca siempre con ustedes. **Amén.**

## **Anuncios y Bienvenida**

**Canto de Salida 707**

**Amor Es Vida**

*by Flor y Canto*

### **Despedida**

*Celebrante:* Salgamos en nombre de Cristo. Aleluya, Aleluya.

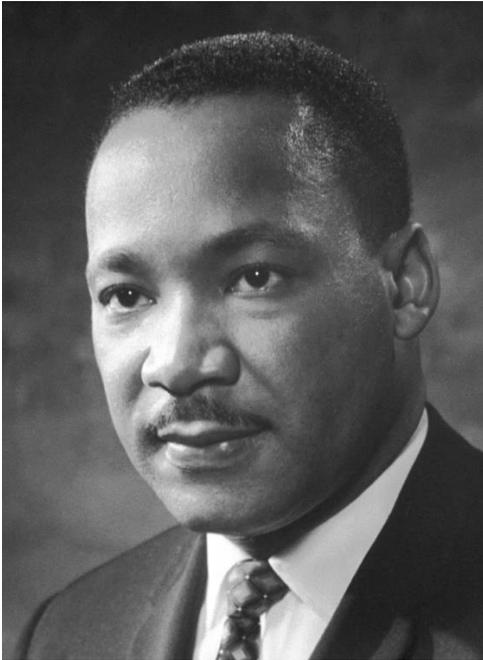
**Pueblo:** Demos gracias a Dios. Aleluya, Aleluya.

## **Anuncios**

**KOINONIA SEMANAL DE SAINT TIM'S LATINO** únase este y todos los martes a las 7:30 P.M. al refrigerio espiritual de la semana para fortalecer nuestra fe y los lazos de hermandad entre nuestra comunidad. Recuerde todos los martes a través de Zoom.

## MES DE LA HERENCIA AFRO AMERICANA

### Dr. Martin Luther King Jr.



Martin Luther King Jr. (Atlanta, Georgia; 15 de enero de 1929-Memphis, Tennessee; 4 de abril de 1968) nacido como Michael King Jr., fue un pastor y activista estadounidense de la Iglesia Bautista que desarrolló una labor crucial en Estados Unidos al frente del movimiento por los derechos civiles para los afroestadounidenses y que, además, participó como activista en numerosas protestas contra la guerra de Vietnam y la pobreza en general. Por esa actividad encaminada a terminar con la segregación estadounidense y la discriminación racial a través de medios no violentos, fue condecorado con el Premio Nobel de la Paz en 1964. Cuatro años después, en una época en que su labor se había orientado en especial hacia la oposición a la guerra y la lucha contra la pobreza, fue asesinado en Memphis, cuando se preparaba para asistir a una cena informal de amigos.

Martin Luther King, activista por los derechos civiles desde muy joven, organizó y llevó a cabo diversas actividades pacíficas reclamando el derecho al voto, la no discriminación y otros derechos civiles básicos para la gente negra de los Estados Unidos. Entre sus acciones más recordadas están el boicot de autobuses en Montgomery, en 1955; su apoyo a la fundación de la Southern Christian Leadership Conference (SCLC), en 1957 (de la que sería su primer presidente); y el liderazgo de la Marcha sobre Washington por el Trabajo y la Libertad, en agosto de 1963, al final de la cual pronunciaría su famoso discurso «I have a dream» («Yo tengo un sueño»), gracias al cual se extendería por todo el país la conciencia pública sobre el movimiento de los derechos civiles y se consolidaría como uno de los más grandes oradores de la historia estadounidense. La mayor parte de los derechos reclamados por el movimiento serían aprobados con la promulgación de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la Ley de derecho de voto de 1965.

El asesinato de Martin Luther King, Jr. se considera uno de los magnicidios del siglo xx. King es recordado como uno de los mayores líderes y héroes de la historia de Estados Unidos, y en la moderna historia de la

no violencia. Se le concedió a título póstumo la Medalla Presidencial de la Libertad por Jimmy Carter en 1977 y la Medalla de oro del congreso de los Estados Unidos en 2004. Desde 1986, el Día de Martin Luther King Jr. es día festivo en los Estados Unidos.



---

La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de las Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

---

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

[www.saint-timothys.org](http://www.saint-timothys.org)



*[Facebook.com/St. Timothy's - Iglesia Episcopal](https://www.facebook.com/St.Timothy's-Iglesia-Episcopal) (Español)*

*[Facebook.com/Saint Timothy's Episcopal Church](https://www.facebook.com/Saint-Timothy's-Episcopal-Church) (Inglés)*

*Unase a nuestro grupo de Whatsapp* 

*Unase a las Koinonias virtuales a través de Zoom todos los martes a las 7:30 P.M.*

